

(IT) **DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONI**

in accordo con il Regolamento (UE) 305/2011

No. H07900079-CPR-2018/01/02

- |    |   |   |
|----|---|---|
| 1. | Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:  | <b>MA 260</b> , Caminetto aperto non dotato di caldaia alimentato a combustibile solido - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007   |
| 2. | Numero di tipo, lotto , serie o qualsiasi altro elemento che consenta l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4: | <b>MA 260</b>   |
| 3. | Uso o usi previsti del prodotto da costruzione, conformemente alla relativa specifica tecnica armonizzata, come previsto dal fabbricante:                   | <b>Caminetto aperto non dotato di caldaia alimentato a combustibile solido</b>  |
| 4. | Nome, denominazione commerciale registrata o marchio registrato e indirizzo del fabbricante ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 5:                         | <b>PIAZZETTA</b><br><b>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.</b><br>Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy<br>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com   |
| 5. | Se opportuno, nome e indirizzo del mandatario il cui mandato copre i compiti cui all'articolo 12, paragrafo 2:  | -   |
| 6. | Sistema o sistemi di valutazione e verifica della costanza della prestazione del prodotto da costruzione di cui all'allegato V:                             | <b>Sistema 3</b>  |
| 7. | Nel caso di una dichiarazione di prestazione relativa ad un prodotto da costruzione che rientra nell'ambito di applicazione di una norma armonizzata:       | <b>L'organismo notificato IMQ PRIMACONTROL No 1881 ha determinato il prodotto-tipo in base a prove di tipo secondo il sistema 3 ed ha rilasciato il rapporto di prova CS-05-064</b> |
| 8. | Prestazione dichiarata  |   |

Caratteristiche Essenziali	Prestazioni	Norma tecnica armonizzata
<b>Sicurezza antincendio</b>		
Reazione al fuoco	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Distanza da materiale combustibile	Minima distanza in mm	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
posteriore	= 220	
lato	= 220	
soffitto	= -	
frontale	= 1500	
pavimento	= 240	
leggere attentamente le istruzioni		
Rischio di fuoriuscita di braci incandescenti	Conforme	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Emissione di prodotti della combustione</b>		
alla potenza termica nominale	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Temperatura Superficiale</b>	Conforme	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Sicurezza elettrica</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Pulibilità</b>	Conforme	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Pressione di esercizio massima</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Temperatura dei fumi a potenza termica nominale</b>	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Resistenza meccanica (per sopportare un camino/una canna fumaria)</b>	NPD ( prestazione non determinata )	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Prestazioni termiche</b>		
Potenza termica nominale	8 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Potenza termica resa in ambiente	8 kW	
Potenza termica ceduta all'acqua	- kW	
<b>Rendimento</b>		
alla potenza termica nominale	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. La prestazione del prodotto di cui ai punti 1 e 2 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 8.  
Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 4.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da Carlo Piazzetta ( Amministratore Delegato )

Casella d'Asolo , 2018/01/02

  
(firma)

(EN) **DECLARATION OF PERFORMANCE**

according to Regulation (EU) 305/2011  
No. H07900079-CPR-2018/01/02

- |    |  |  |
|----|--|--|
| 1. | Unique identification code of the product type:  | <b>MA 260 , Open fire burning solid fuels without hot water supply - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007</b>   |
| 2. | Type, batch or serial number or any other element allowing identification of the construction product as required under Article 11(4):                   | <b>MA 260</b>  |
| 3. | Intended use or uses of the construction product, in accordance with the applicable harmonised technical specification, as foreseen by the manufacturer: | <b>Open fire burning solid fuels without hot water supply</b>  |
| 4. | Name, registered trade name or registered trade mark and contact address of the manufacturer as required pursuant Article 11(5):                         | <b>PIAZZETTA<br/>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.<br/>Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy<br/>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>        |
| 5. | Where applicable, name and contact address of the authorised representative whose mandate covers the tasks specified in Article 12(2):                   | -  |
| 6. | System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product as set out in Annex V:                          | <b>System 3</b>  |
| 7. | In case of the declaration of performance concerning a construction product covered by a harmonised standard:  | <b>The notified laboratory IMQ PRIMACONTROL No 1881 performed the determination of the product type on the basis of type testing under system 3 and issued test report CS-05-064</b> |

8. Declared performance


Essential Characteristics	Performance	Harmonized technical specification
<b>Fire safety</b>		
Reaction to fire	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Distance to combustible materials	Minimum distances, in mm	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
rear	= 220	
sides	= 220	
ceiling	= -	
front	= 1500	
floor	= 240	
read the instructions carefully		
Risk of burning fuel falling out	Pass	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Emission of combustion products</b>		
at nominal heat output	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Surface Temperature</b>	Pass	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Electrical safety</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Cleanability</b>	Pass	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Maximum operating pressure</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Flue gas temperature at nominal heat output</b>	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Mechanical resistance (to carry a chimney/flue)</b>	NPD ( no performance determined )	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Thermal output</b>		
Nominal heat output	8 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Room heating output	8 kW	
Water heating output	- kW	
<b>Energy efficiency</b>		
at nominal heat output	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 8.

This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4.

Signed for and on behalf of the manufacturer by Carlo Piazzetta ( Chief Executive Officer )

Casella d'Asolo , 2018/01/02



(signature)

(DE) **LEISTUNGSERKLÄRUNG**

gemäß Verordnung (EU) 305/2011  
Nr. H07900079-CPR-2018/01/02

- |    |  |   |
|----|--|---|
| 1. | Eindeutiger Identifikationscode des Produkt-Typs:  | <b>MA 260 , Offener Kamin nicht mit Heizkessel ausgestattet, mit festem Brennstoff versorgt - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007</b>   |
| 2. | Typen-, Chargen-oder Seriennummer oder ein anderes Element zur Identifizierung des Bauprodukts gemäß Artikel 11(4):  | <b>MA 260</b>   |
| 3. | Vorgesehene Verwendung oder Verwendungen des Bauprodukts in Übereinstimmung mit den geltenden harmonisierten technischen Spezifikationen, wie vom Hersteller vorgesehen: | <b>Offener Kamin nicht mit Heizkessel ausgestattet, mit festem Brennstoff versorgt</b>  |
| 4. | Namen, eingetragener Handelsnamen oder eingetragenes Warenzeichen und Adresse des Herstellers gemäß Artikel 11(5):   | <b>PIAZZETTA<br/>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.<br/>Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy<br/>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b> |
| 5. | Wo anwendbar, Name und Adresse des Auftragnehmers, der die Aufgaben aus Artikel 12, Absatz 2 übernimmt:  | -   |
| 6. | System oder Systeme zur Bewertung und Überprüfung der Leistung des Bauprodukts gemäß Anhang V:   | <b>System 3</b>   |
| 7. | Im Falle der Leistungserklärung betreffend ein von einer harmonisierten Norm erfasstes Bauprodukt:   | <b>Das notifizierte Prüflabor IMQ PRIMACONTROL Nr. 1881 bestätigt die Erstprüfung nach System 3 unter Prüfbericht Nr CS-05-064</b>  |

8. Erklärte Leistung

Wesentliche Merkmale	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikationen
<b>Brandsicherheit</b>		
Brandverhalten	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Sicherheitsabstand zu brennbaren Materialien	Mindestabstände, in mm	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Hinten	= 220	
Seite	= 220	
Decke	= -	
Frontal	= 1500	
Boden	= 240	
siehe Gebrauchsanweisung sorgfältig		
Brandrisiko durch herausfallenden Brennstoff	Konform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Emissionen aus Verbrennungsprodukten</b>		
bei Nennwärmeleistung	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Oberflächentemperatur</b>	Konform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Elektrische Sicherheit</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Reinigbarkeit</b>	Konform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Maximaler Betriebsdruck</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Abgastemperatur bei Nennwärmeleistung</b>	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Mechanische Festigkeit (zum Tragen eines Schornsteins)</b>	NPD (Leistungsmerkmal nicht bestimmt)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Wärmeleistung</b>		
Nennwärmeleistung	8 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Raumwärmeleistung	8 kW	
Wasserwärmeleistung	- kW	
<b>Wärmeleistung</b>		
bei Nennwärmeleistung	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Die Leistung des Produkts gemäß Punkten 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung in Punkt 8.  
Diese Leistungserklärung wird in alleiniger Verantwortung des in Punkt 4 genannten Herstellers ausgestellt.

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von Carlo Piazzetta ( Chief Executive Officer )

Casella d'Asolo , 2018/01/02



(Unterschrift)

(FR) **DÉCLARATION DE PERFORMANCES**

conformément au Règlement (EU) 305/2011

N° H07900079-CPR-2018/01/02

1. Code d'identification unique du produit-type:	<b>MA 260 , Foyer ouvert sans chaudière à combustible solide - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007</b>
2. Numéro de type, lot, série ou tout autre élément permettant l'identification du produit de construction selon l'article 11 paragraphe 4:	<b>MA 260</b>
3. Usage ou usages prévus pour le produit de construction, conformément à la spécification technique harmonisée applicable, comme prévu par le fabricant:	<b>Foyer ouvert sans chaudière à combustible solide</b>
4. Nom, appellation commerciale enregistrée ou marque déposée et adresse du fabricant selon l'article 11 paragraphe 5:	<b>PIAZZETTA GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>
5. Là où c'est applicable, nom et adresse du mandataire dont le mandat couvre les rôles décrits dans l'article 12, paragraphe 2:	-
6. Le ou les systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction, conformément à l'annexe V:	<b>Système 3</b>
7. Dans le cas d'une déclaration des performances relative à un produit de construction qui s'inscrit dans le cadre d'une norme harmonisée:	<b>L'organisme notifié IMQ PRIMACONTROL N° 1881 a déterminé le produit type sur la base d'essais de type selon le système 3 et a délivré le rapport d'essai CS-05-064</b>
8. Performance déclarée	

Caractéristiques Essentielles	Performances	Norme technique harmonisée
<b>Sécurité anti-incendie</b>		
Réaction au feu	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Distance par rapport au matériau combustible	Distance minimum en mm	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
arrière	= 220	
côté	= 220	
plafond	= -	
devant	= 1500	
sol	= 240	
lire attentivement les instructions		
Risque de sortie de braises incandescentes	Conforme	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Émission de produits de la combustion</b>		
à la puissance thermique nominale	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Température de Surface</b>	Conforme	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Sécurité électrique</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Nettoyabilité</b>	Conforme	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Pression de fonctionnement maximum</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Température des fumées à la puissance thermique nominale</b>	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Résistance mécanique (pour supporter une cheminée/un conduit de cheminée)</b>	NPD ( performance non déterminée )	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Performances thermiques</b>		
Puissance thermique nominale	8 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Puissance thermique rendue dans la pièce	8 kW	
Puissance thermique transférée à l'eau	- kW	
<b>Rendement</b>		
à la puissance thermique nominale	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. La performance du produit identifiée aux points 1 et 2 est conforme à la performance déclarée indiquée au point 8.  
La présente déclaration des performances est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant indiqué au point 4.

Signé pour le fabricant et en son nom par Carlo Piazzetta ( Administrateur Délégué )

Casella d'Asolo , 2018/01/02



(signature)

(NL) **PRESTATIEVERKLARING**

in overeenstemming met Verordening (UE) 305/2011

Nr. H07900079-CPR-2018/01/02

- |    |   |  |
|----|---|--|
| 1. | Unieke identificatiecode van het producttype:   | <b>MA 260</b> , Open haard zonder ketel voor vaste brandstoffen - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007  |
| 2. | Nummer type, partij, serie of elk ander element dat de identificatie van het bouwproduct mogelijk maakt krachtens artikel 11, paragraaf 4:                          | <b>MA 260</b>  |
| 3. | Beoogd gebruik of beoogde gebruiken van het bouwproduct, overeenkomstig de toepasselijke geharmoniseerde technische specificatie, zoals voorzien door de fabrikant: | <b>Open haard zonder ketel voor vaste brandstoffen</b>   |
| 4. | Naam, geregistreerde handelsnaam of geregistreerd handelsmerk en contactadres van de fabrikant krachtens artikel 11, paragraaf 5:                                   | <b>PIAZZETTA</b><br>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.<br>Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy<br>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. | Indien van toepassing, naam en adres van de gemachtigde, wiens opdracht de taken omvat waarvan sprake in artikel 12, paragraaf 2:                                   | -  |
| 6. | Systeem of systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid van het bouwproduct waarvan sprake in Bijlage V:                               | <b>Systeem 3</b>   |
| 7. | Indien de prestatieverklaring betrekking heeft op een bouwproduct dat onder een geharmoniseerde norm valt:  | <b>De aangemelde instantie IMQ PRIMACONTROL Nr 1881 heft het producttype bepaald op basis van testen onder systeem 3 en heeft het testverslag CS-05-064 afgeleverd</b>     |
| 8. | Aangegeven prestatie  |  |

Essentiële kenmerken	Prestaties	Geharmoniseerde technische norm
<b>Brandbeveiliging</b>		
Reactie op vuur	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Afstand van brandbaar materiaal	Minimumafstand in mm	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
achterkant	= 220	
zijkant	= 220	
plafond	= -	
voorkant	= 1500	
vloer	= 240	
lees aandachtig de instructies		
Risico op het ontsnappen van gloeiende sintels	Conform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Uitstoot verbrandingsproducten</b>		
bij nominale warmteafgifte	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Oppervlaktetemperatuur</b>	Conform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Elektrische veiligheid</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Reinigbaarheid</b>	Conform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Max. bedrijfsdruk</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Temperatuur rookgassen bij nominale warmteafgifte</b>	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Mechanische weerstand (om een kachel/schoorsteenkanaal te kunnen dragen)</b>	NPD ( prestatie niet vastgesteld )	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Thermische prestaties</b>		
Nominale warmteafgifte	8 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Warmteafgifte in de ruimte	8 kW	
Warmteafgifte afgegeven aan het water	- kW	
<b>Rendement</b>		
bij nominale warmteafgifte	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven product zijn conform de in punt 8 verklaarde prestaties.  
Deze prestatieverklaring wordt afgegeven onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door Carlo Piazzetta ( Algemeen Directeur )

Casella d'Asolo , 2018/01/02

  
(handtekening)

(ES) **DECLARACIÓN DE PRESTACIONES**

de acuerdo con el Reglamento (UE) 305/2011  
n° H07900079-CPR-2018/01/02

- |    |  |  |
|----|--|--|
| 1. | Código de identificación única del producto tipo:  | <b>MA 260 , Hogar abierto no equipado con caldera que utiliza combustibles sólidos - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007</b>   |
| 2. | Tipo, lote o número de serie o cualquier otro elemento que permita la identificación del producto de construcción como se establece en el artículo 11, apartado 4: | <b>MA 260</b>  |
| 3. | Uso o usos previstos del producto de construcción, con arreglo a la especificación técnica armonizada aplicable, tal como lo establece el fabricante:              | <b>Hogar abierto no equipado con caldera que utiliza combustibles sólidos</b>  |
| 4. | Nombre, nombre o marca registrados y dirección de contacto del fabricante según lo dispuesto en el artículo 11, apartado 5:  | <b>PIAZZETTA<br/>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.<br/>Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy<br/>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>        |
| 5. | Cuando proceda, nombre y dirección del mandatario cuyo mandato abarca las tareas contempladas en el artículo 12, apartado 2:                                       | -  |
| 6. | Sistema o sistemas de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto de construcción tal como figura en el anexo V:                   | <b>Sistema 3</b>   |
| 7. | En caso de declaración de prestaciones relativa a un producto de construcción cubierto por una norma armonizada:   | <b>El organismo notificado IMQ PRIMACONTROL n° 1881 ha determinado producto tipo sobre la base de ensayos de tipo según el sistema 3 y ha emitido el informe de ensayo CS-05-064</b> |
| 8. | Prestación declarada   |  |

Características esenciales	Prestaciones	Norma técnica armonizada
<b>Seguridad contra incendios</b>		
Reacción al fuego	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Distancia a materiales combustibles trasera	Distancia mínima en mm = 220	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
lado	= 220	
techo	= -	
frontal	= 1500	
suelo	= 240	
lea detenidamente las instrucciones		
Riesgo de escape de brasas incandescentes	Conform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Emisión de productos de la combustión</b>		
a la potencia térmica nominal	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
Temperatura superficial	Conform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Seguridad eléctrica	-	EN 60335-2-102:2016
Capacidad a la limpieza	Conform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Presión de funcionamiento máxima	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Temperatura de humos a potencia térmica nominal	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Resistencia mecánica (para soportar el peso de una chimenea/un humero)	NPD ( prestación no determinada )	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Prestaciones térmicas</b>		
Potencia térmica nominal	8 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Potencia térmica cedida al ambiente	8 kW	
Potencia térmica cedida al agua	- kW	
<b>Rendimiento</b>		
a la potencia térmica nominal	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Las prestaciones del producto identificado en los puntos 1 y 2 son conformes con las prestaciones declaradas en el punto 8.  
La presente declaración de prestaciones se emite bajo la sola responsabilidad del fabricante identificado en el punto 4.

Firmado por y en nombre del fabricante por Carlo Piazzetta ( Administrador Delegado ).

Casella d'Asolo , 2018/01/02



(firma)



(PT) **DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO**

de acordo com o Regulamento (UE) 305/2011

N.º H07900079-CPR-2018/01/02

- |    |   |   |
|----|---|---|
| 1. | Código de identificação único do produto tipo:  | <b>MA 260</b> , Lareiras, não equipadas com caldeira, que utilizam combustíveis sólidos - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007   |
| 2. | Número de tipo, lote, série ou quaisquer outros elementos que permitam a identificação do produto de construção, nos termos do nº4 do artigo 11:              | <b>MA 260</b>   |
| 3. | Utilização ou utilizações previstas do produto de construção, de acordo com a especificação técnica harmonizada aplicável, tal como previsto pelo fabricante: | <b>Lareiras, não equipadas com caldeira, que utilizam combustíveis sólidos</b>  |
| 4. | Nome, designação comercial ou marca comercial registada e endereço de contacto do fabricante, nos termos do nº 5 do artigo 11:                                | <b>PIAZZETTA</b><br><b>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.</b><br><b>Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy</b><br><b>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b> |
| 5. | Se aplicável, nome e endereço do mandatário cujo mandato abrange os atos dispostos no nº 2 do artigo 12:  | -   |
| 6. | Sistema ou sistemas de avaliação e verificação da regularidade de desempenho do produto de construção, tal como previsto no anexo V:                          | <b>Sistema 3</b>  |
| 7. | No caso de uma declaração de desempenho relativa a um produto de construção abrangido por uma norma harmonizada:  | <b>O organismo notificado IMQ PRIMACONTROL N° 1881 realizou a determinação do produto tipo com base nos ensaios de tipo, no âmbito do sistema 3 e emitiu o relatório de ensaio CS-05-064</b>    |
| 8. | Desempenho declarado  |   |

Características Essenciais	Desempenho	Especificações técnicas harmonizadas
<b>Segurança contra incêndio</b>		
Reação ao fogo	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Distância de material combustível traseira	Distância mínima em cm = 220	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
lateral	= 220	
teto	= -	
frontal	= 1500	
chão	= 240	
leia com atenção as instruções		
Risco de saída de brasas incandescentes	Conforme	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Emissão de produtos da combustão</b>		
à potência térmica nominal	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Temperatura Superficial</b>	Conforme	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Segurança elétrica</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Limpeza</b>	Conforme	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Pressão de funcionamento máxima</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Temperatura do fumo à potência térmica nominal</b>	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Resistência mecânica (para suportar uma chaminé/conduto de evacuação de fumos)</b>	NPD (desempenho não determinado)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Desempenho térmico</b>		
Potência térmica nominal	8 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Potência térmica transmitida ao ambiente	8 kW	
Potência térmica transmitida à água	- kW	
<b>Rendimento</b>		
à potência térmica nominal	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. O desempenho do produto identificado nos pontos 1 e 2 é conforme com o desempenho declarado no ponto 8.  
A presente declaração de desempenho é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado no ponto 4.

Assinado por e em nome do fabricante por Carlo Piazzetta ( Administrador-Delegado )

Casella d'Asolo , 2018/01/02

  
(assinatura)

(BG) **ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ**

в съответствие с Регламент (UE) 305/2011  
№. H07900079-CPR-2018/01/02


- |    |   |   |
|----|---|---|
| 1. | Уникален идентификационен код на типа продукт:  | <b>MA 260</b> , Отворена камина без котел захранван с твърдо гориво - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007   |
| 2. | Тип, партиден или сериен номер или друг елемент, който позволява да се идентифицира строителният продукт съгласно изискванията на член 11, параграф 4:      | <b>MA 260</b>   |
| 3. | Предвидена употреба или употреби на строителния продукт в съответствие с приложимата хармонизирана спецификация, както е предвидено от производителя:       | <b>Отворена камина без котел захранван с твърдо гориво</b>  |
| 4. | Име, регистрирано търговско наименование или регистрирана търговска марка и адрес за контакт на производителя съгласно изискванията на член 11, параграф 5: | <b>PIAZZETTA</b><br><b>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.</b><br><b>Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy</b><br><b>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b> |
| 5. | Когато е приложимо, име и адрес за контакт на упълномощения представител, чието пълномощие включва задачите, посочени в член 12, параграф 2:                | -   |
| 6. | Система или системи за оценяване и проверка на постоянството на експлоатационните показатели на строителния продукт, както са изложени в приложение V:      | <b>Система 3</b>  |
| 7. | В случай на декларация за експлоатационни показатели относно строителен продукт, обхванат от хармонизиран стандарт:   | <b>Нотифицираният орган IMQ PRIMACONTROL № 1881 е определил типовия продукт въз основа на изпитвания на типа според система 3 и е издал доклад за теста CS-05-064</b>                           |
| 8. | Декларираните експлоатационни показатели  |   |

Съществени характеристики	Експлоатационни показатели	Хармонизирана техническа спецификация
<b>Противопожарна защита</b>		
Реакция на огън	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Дистанция от горивния материал отзад	Минимална дистанция в mm = 220	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
отстрани	= 220	
таван	= -	
отпред	= 1500	
под	= 240	
прочетете внимателно инструкциите		
Риск от изпадане на нажежена жар	Съответстващ	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Емисия на продукти от процес на горене</b>		
При номинална топлинна мощност	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Повърхностна температура</b>	Съответстващ	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Електрическа безопасност</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Реклама</b>	Съответстващ	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Максимално работно налягане</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Температура на отработените газове при номинална топлинна мощност</b>	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Механична устойчивост (за поддържане на една камина/един дымоотвод)</b>	NPD ( неустановени експлоатационни показатели )	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Термична производителност</b>		
номинална топлинна мощност	8 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Термична производителност излъчвана в помещението	8 kW	
Термична производителност предадена на водата	- kW	
<b>Производителност</b>		
При номинална топлинна мощност	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Експлоатационните показатели на продукта, посочени в точки 1 и 2, съответстват на декларираните експлоатационни показатели в точка 8. Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава изцяло на отговорността на производителя, посочен в точка 4.

Подписано за и от името на производителя от: Carlo Piazzetta ( Главен изпълнителен директор )

Casella d'Asolo , 2018/01/02



(подпис)



(CS) **PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH**

v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 305/2011  
č. H07900079-CPR-2018/01/02

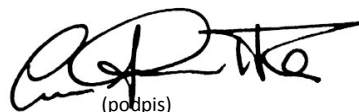
- |    |   |   |
|----|---|---|
| 1. | Jedinečný identifikační kód typu výrobku:   | <b>MA 260 , Otevřený krb bez kotle na pevná paliva - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007</b>  |
| 2. | Typ, série nebo sériové číslo nebo jakýkoli jiný prvek umožňující identifikaci stavebních výrobků podle čl. 11 odst. 4:                             | <b>MA 260</b>   |
| 3. | Zamýšlené použití nebo zamýšlená použití stavebního výrobku v souladu s příslušnou harmonizovanou technickou specifikací podle předpokladu výrobce: | <b>Otevřený krb bez kotle na pevná paliva</b>   |
| 4. | Jméno, firma nebo registrovaná obchodní známka a kontaktní adresa výrobce podle čl. 11 odst. 5:   | <b>PIAZZETTA<br/>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.<br/>Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy<br/>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b> |
| 5. | Případně jméno a kontaktní adresa zplnomocněného zástupce, jehož plná moc se vztahuje na úkoly uvedené v čl. 12 odst. 2:                            | -   |
| 6. | Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků, jak je uvedeno v příloze V:                                      | <b>Systém 3</b>   |
| 7. | V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, na který se vztahuje harmonizovaná norma:                                     | <b>Oznámený subjekt IMQ PRIMACONTROL č. 1881 vymezil typový výrobek podle typových zkoušek dle systému 3 a vydal protokol o zkoušce CS-05-064</b>                             |
| 8. | Vlastnosti uvedené v prohlášení   |   |

Základní charakteristiky	Výkony	Harmonizované technické specifikace
<b>Požární bezpečnost</b>		
Reakce na oheň	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Vzdálenost od hořlavých materiálů	Minimální vzdálenost v mm	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
vzadu	= 220	
po boku	= 220	
strop	= -	
vpředu	= 1500	
podlaha	= 240	
pečlivě přečtěte si návod		
Riziko úniku žhavých uhlíků	Vyhovuje	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Emise spalin</b>		
při jmenovitém tepelném výkonu	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Povrchová teplota</b>	Vyhovuje	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Elektrická bezpečnost</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Čistitelnost</b>	Vyhovuje	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Maximální provozní tlak</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Teplota spalin při jmenovitém tepelném výkonu</b>	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Mechanická pevnost (pro podložení komínu/kouřovodu)</b>	NPD ( No Performance Determined )	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Tepelné výkony</b>		
Jmenovitý tepelný výkon	8 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Tepelný výkon vrácen do prostředí	8 kW	
Tepelný výkon postoupen vodě	- kW	
<b>Účinnost</b>		
při jmenovitém tepelném výkonu	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Vlastnost výrobku uvedená v bodě 1 a 2 je ve shodě s vlastností uvedenou v bodě 8.  
Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem Carlo Piazzetta ( Výkonný ředitel )

Casella d'Asolo , 2018/01/02

  
(podpis)

(DA) **YDEEVNEDEKLARATION**

iht. forordningen (EU) 305/2011  
Nr. H07900079-CPR-2018/01/02

- |  |   |
|--|---|
| 1. Varetypens unikke identifikationskode:  | <b>MA 260 , Åben pejs ikke udstyret med kedel fyret med fast brændsel - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007</b>   |
| 2. Type-, parti- eller serienummer eller en anden form for angivelse, ved hjælp af hvilken byggevaren kan identificeres som krævet i henhold til artikel 11, stk. 4: | <b>MA 260</b>   |
| 3. Byggevarens tilsigtede anvendelse eller anvendelser i overensstemmelse med den gældende harmoniserede tekniske specifikation som påtænkt af fabrikanten:          | <b>Åben pejs ikke udstyret med kedel fyret med fast brændsel</b>  |
| 4. Fabrikantens navn, registrerede firmabetejgnelse eller registrerede varemærke og kontaktadresse som krævet i henhold til artikel 11, stk. 5:                      | <b>PIAZZETTA<br/>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.<br/>Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy<br/>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b> |
| 5. I givet fald navn og kontaktadresse på den bemyndigede repræsentant, hvis mandat omfatter opgaverne i artikel 12, stk. 2:   | -   |
| 6. Systemet eller systemerne til vurdering og kontrol af konstanden af byggevarens ydeevne, jf. bilag V:   | <b>System 3</b>   |
| 7. Hvis ydeevnedeklarationen vedrører en byggevare, der er omfattet af en harmoniseret standard:   | <b>Det bemyndigede organ IMQ PRIMACONTROL Nr 1881 har gennemført typetesten ifølge system 3, og har udstedt testrapporten CS-05-064</b>                                       |

8. Deklareret ydeevne

Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Harmoniserede tekniske specifikationer
<b>Brandsikring</b>		
Reaktion ved brand	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Afstand til brændbart materiale	Min. afstand i mm	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
bagtil	= 220	
på siden	= 220	
for oven	= -	
fortil	= 1500	
bund	= 240	
læs instruktionerne omhyggeligt		
Risiko for udslip af gløder	Konform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Emission af forbrændingsprodukter</b>		
ved nominel varmeydelse	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Overfladetemperatur</b>	Konform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Elektrisk sikkerhed</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Rengøringssegenskaber</b>	Konform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Maks. driftstryk</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Røggastemperatur ved nominel termisk effekt</b>	T [124 °C]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Mekanisk modstand (til at bære en skorsten/røgdudledningsrør)</b>	NPD ( ingen ydeevne fastlagt )	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Termisk ydeevne</b>		
Nominel varmeydelse	8 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Termisk effekt i omgivelserne	8 kW	
Termisk effekt afgivet til vand	- kW	
<b>Ydelse</b>		
ved nominel varmeydelse	η [51 %]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Ydeevnen for den byggevare, der er anført i punkt 1 og 2, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne i punkt 8.

Denne ydeevnedeklaration udstedes på eneansvar af den fabrikant, der er anført i punkt 4.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af: Carlo Piazzetta ( Administrerende direktør )

Casella d'Asolo , 2018/01/02



(underskrift)

(EL) **ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΌΔΟΣΗΣ**

σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) 305/2011

Αριθ. H07900079-CPR-2018/01/02

- |    |   |  |
|----|---|--|
| 1. | Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος:   | <b>MA 260 , Ανοιχτό τζάκι χωρίς λέβητα που καίει στερεά καύσιμα - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007</b>  |
| 2. | Αριθμός τύπου, παρτίδας, ή σειράς ή οποιοδήποτε άλλο στοιχείο επιτρέπει την ταυτοποίηση του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών, όπως προβλέπει το άρθρο 11, παράγραφος 4: | <b>MA 260</b>  |
| 3. | Προτεινόμενη χρήση ή χρήσεις του προϊόντος του τομέα δομικών κατασκευών, σύμφωνα με την ισχύουσα εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή, όπως προβλέπεται από τον κατασκευαστή:        | <b>Ανοιχτό τζάκι χωρίς λέβητα που καίει στερεά καύσιμα</b>   |
| 4. | Όνομα, εμπορική επωνυμία ή κατατεθέν σήμα και διεύθυνση του κατασκευαστή, όπως προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 5:   | <b>PIAZZETTA<br/>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.<br/>Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy<br/>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>                    |
| 5. | Όπου εφαρμόζεται, όνομα και διεύθυνση του εντολοδόχου η εντολή του οποίου καλύπτει τα καθήκοντα που προσδιορίζονται στο άρθρο 12, παράγραφος 2:                                   | -  |
| 6. | Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και επαλήθευσης της σταθερότητας της απόδοσης του προϊόντος του τομέα των δομικών κατασκευών όπως καθορίζεται στο παράρτημα V:                    | <b>Σύστημα 3</b>   |
| 7. | Σε περίπτωση δήλωσης απόδοσης σχετικά με προϊόν του τομέα δομικών κατασκευών που καλύπτεται από εναρμονισμένο πρότυπο:  | <b>Ο κοινοποιημένος οργανισμός IMQ PRIMACONTROL Αρ. 1881 έχει προσδιορίσει τον τύπο του προϊόντος βάσει της δοκιμής τύπου σύμφωνα με το σύστημα 3 και χορήγησε την έκθεση δοκιμής CS-05-064.</b> |

8. Δηλωθείσα απόδοση

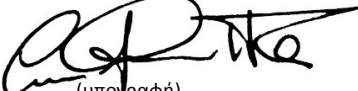
Ουσιώδη Χαρακτηριστικά	Απόδοση	Εναρμονισμένο τεχνικό πρότυπο
<b>Ασφάλεια πυροπροστασίας</b>		
Αντίδραση στη φωτιά	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Απόσταση από καύσιμο υλικό πίσω	Ελάχιστη απόσταση σε mm = 220	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
πλευρική	= 220	
οροφής	= -	
εμπρόσθια	= 1500	
δαπέδου	= 240	
διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες		
Κίνδυνος εξόδου πυρακτωμένης χόβολης	Συμβατό	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Εκπομπή προϊόντων καύσης</b>		
με ονομαστική θερμική ισχύ	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Επιφανειακή Θερμοκρασία</b>	Συμβατό	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Ηλεκτρική ασφάλεια</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Δυνατότητα καθαρισμού</b>	Συμβατό	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Μέγιστη πίεση λειτουργίας</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Θερμοκρασία καπναερίων σε ονομαστική θερμική ισχύ</b>	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Μηχανική αντοχή (για τη στήριξη καμινάδας/καπνοδόχου)</b>	NPD ( μη καθορισμένη απόδοση )	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Θερμικές αποδόσεις</b>		
Θερμική ονομαστική ισχύς	8 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Θερμική ισχύς απόδοσης στο χώρο	8 kW	
Θερμική ισχύς μεταβιβαζόμενη στο νερό	- kW	
<b>Αποδοτικότητα</b>		
με ονομαστική θερμική ισχύ	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Η απόδοση του προϊόντος που προσδιορίζεται στα σημεία 1 και 2 είναι συμβατή με την απόδοση που έχει δηλωθεί όπως προσδιορίζεται στο σημείο 8.

Η παρούσα δήλωση απόδοσης χορηγείται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή όπως προσδιορίζεται στο σημείο 4.

Υπογράφεται στο όνομα και για λογαριασμό του κατασκευαστή από τον Carlo Piazzetta ( Διευθύνων Σύμβουλος )

Casella d'Asolo , 2018/01/02

  
(υπογραφή)

(ET) **TOIMIVUSDEKLARATSIOON**

kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011  
nr H07900079-CPR-2018/01/02

- |    |  |   |
|----|--|---|
| 1. | Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:  | <b>MA 260</b> , Tahkekütusega köetav veesoojendita lahtine tulekolle - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007  |
| 2. | Tüübi-, partii- või seerianumber või muu element, mis võimaldab ehitustoote identifitseerimist artikli 11 lõike 4 kohaselt:              | <b>MA 260</b>   |
| 3. | Tootja poolt ette nähtud ehitustoote kavandatud kasutusotstarve või -otstarbed kooskõlas kohaldatava ühtlustatud tehnilise kirjeldusega: | <b>Tahkekütusega köetav veesoojendita lahtine tulekolle</b>   |
| 4. | Artikli 11 lõikes 5 nõutud tootja nimi, registreeritud kaubanimi või registreeritud kaubamärk ja kontaktaadress:                         | <b>PIAZZETTA</b><br><b>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.</b><br>Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy<br>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. | Vajaduse korral volitatud esindaja nimi ja kontaktaadress, kelle volitused hõlmavad artikli 12 lõikes 2 täpsustatud ülesandeid:          | -   |
| 6. | V lisas sätestatud ehitustoote toimivuse püsivuse hindamise ja kontrollimise süsteem või süsteemid:                                      | <b>Süsteem 3</b>  |
| 7. | Ühtlustatud standardiga hõlmatud ehitustoote toimivusdeklaratsiooni korral:  | <b>Teavitatud asutus IMQ PRIMACONTROL nr 1881 määras süsteemi 3 kohaste tüübikatsutuste alusel tootetüübi ja väljastas katseprotokoll CS-05-064</b>                               |
| 8. | Deklareeritud toimivus   |   |

Põhiomadused	Toimivus	Ühtlustatud tehniline kirjeldus
<b>Tuleohutus</b>		
Tuletundlikkus	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Kaugus süttivast materjalist tagakülg	Minimaalne kaugus mm = 220	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
külg	= 220	
lagi	= -	
esikülg	= 1500	
põrand	= 240	
Lugege juhendit hoolikalt		
Hõõguvate süte väljakukkumise oht	Nõuetele vastav	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Põlemissaaduste eraldumine</b>		
nimisoojusvõimsusel	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Pinnatemperatuur</b>	Nõuetele vastav	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Elektriohutus</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Puhastatavus</b>	Nõuetele vastav	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Maksimaalne töösurve</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Suitsu temperatuur nimisoojusvõimsusel</b>	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Mehaaniline vastupidavus (korstna/lõõri kandmiseks)</b>	NPD ( st toimivust ei ole kindlaks määratud )	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Soojusvõimsus</b>		
Kütmise nimisoojusvõimsus	8 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Ruumi eralduv soojusvõimsus	8 kW	
Veele kanduv soojusvõimsus	- kW	
<b>Tõhusus</b>		
nimisoojusvõimsusel	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Punktides 1 ja 2 kindlaksmääratud toote toimivus on kooskõlas punktis 8 osutatud deklareeritud toimivusega.  
Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud punktis 4 kindlaksmääratud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud: Carlo Piazzetta ( Tegevjuht )

Casella d'Asolo , 2018/01/02

  
(allkiri)

(FI) **SUORITUSTASOILMOITUS**

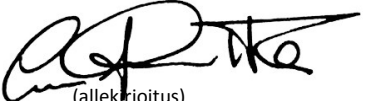
**Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaan**  
Nro H07900079-CPR-2018/01/02

- |    |   |   |
|----|---|---|
| 1. | Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus:   | <b>MA 260</b> , Kiinteän polttoaineen avotakat ilman kattilaa - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007   |
| 2. | Tyyppi-, erä- tai sarjanumero tai muu merkintä, jonka ansiosta rakennustuotteet voidaan tunnistaa, kuten 11 artiklan 4 kohdassa edellytetään:           | <b>MA 260</b>   |
| 3. | Valmistajan ennakoima, sovellettavan yhdenmukaistetun teknisen eritelmän mukainen rakennustuotteen aiottu käyttötarkoitus tai -tarkoitukset:            | <b>Kiinteän polttoaineen avotakat ilman kattilaa</b>  |
| 4. | Valmistajan nimi, rekisteröity kaupp nimi tai tavaramerkki sekä osoite, josta valmistajaan saa yhteyden, kuten 11 artiklan 5 kohdassa edellytetään:     | <b>PIAZZETTA</b><br><b>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.</b><br><b>Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy</b><br><b>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b> |
| 5. | Mahdollisen valtuutetun edustajan, jonka toimeksiantoon kuuluvat 12 artiklan 2 kohdassa eritellyt tehtävät, nimi sekä osoite, josta tähän saa yhteyden: | -   |
| 6. | Rakennustuotteen suoritusasteen pysyvyyden arviointi- ja varmennusjärjestelmä(t) liitteen V mukaisesti:   | <b>Järjestelmä 3</b>  |
| 7. | Kun kyse on yhdenmukaistetun standardin piiriin kuuluvan rakennustuotteen suoritusasteilmoituksesta:  | <b>Ilmoitettu laitos IMQ PRIMACONTROL nro 1881 on määrittänyt tuotetyypin tyyppitestausten perusteella järjestelmän 3 mukaan ja antanut testiraportin CS-05-064</b>                             |
| 8. | Ilmoitetut suoritusasteet   |   |

Perusominaisuudet	Suoritusaste	Yhdenmukaistetut tekniset eritelmät
<b>Paloturvallisuus</b>		
Palotekninen käyttäytyminen	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Etäisyys palaviin materiaaleihin takana sivulla sisäkattoon edessä lattiaan lue ohjeet huolellisesti	Vähimmäisetäisyys mm = 220 = 220 = - = 1500 = 240	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Palavan polttoaineen putoamisen vaara	Hyväksytty	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Palamistuotteiden päästöt</b>		
nimellislämpöteholla	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Pintalämpötila</b>	Hyväksytty	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Sähköturvallisuus</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Puhdistettavuus</b>	Hyväksytty	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Enimmäiskäyttöpaine</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Savukaasun lämpötila nimellislämpöteholla</b>	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Mekaaninen lujuus (savukanavaa/hormia varten)</b>	NPD ( suoritusastea ei ole määritetty )	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Lämmöntuotto</b>		
nimellislämpöteholla Lämpöteho huonetilaan Lämpöteho veteen	8 kW 8 kW - kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Hyötysuhde</b>		
nimellislämpöteholla	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Edellä 1 ja 2 kohdassa yksilöidyn tuotteen suoritusasteet ovat 8 kohdassa ilmoitettujen suoritusasteojen mukaiset.  
Tämä suoritusasteilmoitus on annettu 4 kohdassa ilmoitetun valmistajan yksinomisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut Carlo Piazzetta ( Toimitusjohtaja )  
Casella d'Asolo , 2018/01/02

  
(allekirjoitus)

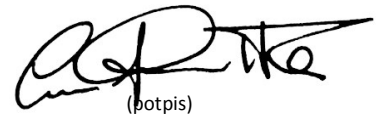
(HR) **IZJAVA O SVOJSTVIMA**  
sukladno Uredbi (UE) 305/2011  
Br. H07900079-CPR-2018/01/02

- |    |   |   |
|----|---|---|
| 1. | Jedinstvena identifikacijska šifra proizvoda-tip:   | <b>MA 260</b> , Otvoreni kamin bez kotla na čvrsto gorivo - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007   |
| 2. | Broj tipa, proizvodna serija, serijski broj ili bilo koji drugi element koji omogućava identifikaciju građevnog proizvoda sukladno čl. 11., paragraf 4: | <b>MA 260</b>   |
| 3. | Jedna ili više predviđenih uporaba građevnog proizvoda, sukladno usklađenoj tehničkoj specifikaciji, kao što predviđa proizvođač:                       | <b>Otvoreni kamin bez kotla na čvrsto gorivo</b>  |
| 4. | Naziv, prijavljeno komercijalno ime ili prijavljena oznaka i adresa proizvođača, sukladno čl. 11., paragraf 5:  | <b>PIAZZETTA</b><br><b>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.</b><br>Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy<br>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com |
| 5. | Gdje je primjenjivo, ime i adresa opunomoćenika, koji na temelju punomoći, obavlja poslove iz čl. 12., paragraf 2:                                      | -   |
| 6. | Sustav ili sustavi ocjene i provjere stalnosti svojstava građevinskog proizvoda iz priloga V:   | <b>Sustav 3</b>   |
| 7. | Ukoliko se radi o izjavi o svojstvima za građevinski proizvod koja spada u područje primjene usklađenih standarda:                                      | <b>Prijavljeno tijelo IMQ PRIMACONTROL br. 1881 odredilo je proizvod-tip na temelju ispitivanja tipa prema sustavu 3 i izdalo je izvješće o ispitivanju CS-05-064</b>             |
| 8. | Prijavljeno svojstvo  |   |

Glavna svojstva	Svojstva	Usklađeni tehnički standard
<b>Protupožarna sigurnost</b>		
Reakcija na požar	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Udaljenost od zapaljivog materijala odostraga bočno strop s prednje strane pod pažljivo pročitajte upute	Minimalno rastojanje u mm = 220 = 220 = - = 1500 = 240	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Rizik od ispadanja usijanog žara	Sukladna	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Emisija produkata izgaranja</b>		
pri nazivnoj toplinskoj snazi	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Površinska temperatura</b>	Sukladna	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Električna sigurnost</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Mogućnost čišćenja</b>	Sukladna	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Maksimalni radni tlak</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Temperatura dimnih plinova pri nazivnoj toplinskoj snazi</b>	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Mehanička otpornost (da izdrži dimnjak/dimovodnu cijev)</b>	NPD (svojstvo nije određeno)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Toplinska svojstva</b>		
Nazivna toplinska snaga Toplinska snaga u prostoriji Toplinska snaga prenijeta u vodu	8 kW 8 kW - kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Učinak</b>		
pri nazivnoj toplinskoj snazi	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Svojstvo proizvoda iz točaka 1 i 2 sukladno je svojstvu prijavljenom u točki 8.  
Ova izjava o svojstvima se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača iz točke A.

Potpisao u ime i za račun proizvođača Carlo Piazzetta (glavni izvršni direktor)  
Casella d'Asolo , 2018/01/02

  
(potpis)



(HU) **TELJESÍTMÉNYNYILATKOZAT**

Az (EU) 305/2011 rendelkezésnek megfelelően  
H07900079-CPR-2018/01/02 sz.

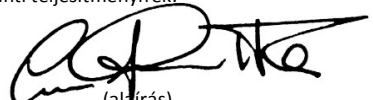
- |    |   |   |
|----|---|---|
| 1. | A terméktípus egyedi azonosító kódja:   | <b>MA 260</b> , Nyitott tűzterű készülék kazán nélkül szilárd tüzeléssel - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007  |
| 2. | Típus-, tétel- vagy sorozatszám vagy egyéb ilyen elem, amely lehetővé teszi az építési termék azonosítását a 11. cikk (4) bekezdésében előírtaknak megfelelően:       | <b>MA 260</b>   |
| 3. | Az építési terméknek a gyártó által meghatározott rendeltetése vagy rendeltetései az alkalmazandó harmonizált műszaki előírással összhangban:                         | <b>Nyitott tűzterű készülék kazán nélkül szilárd tüzeléssel</b>   |
| 4. | A gyártók neve, bejegyzett kereskedelmi neve, illetve bejegyzett védjegye, valamint értesítési címe a 11. cikk (5) bekezdésében előírtaknak megfelelően:              | <b>PIAZZETTA</b><br><b>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.</b><br><b>Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy</b><br><b>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b> |
| 5. | Adott esetben annak a meghatalmazott képviselőnek a neve és értesítési címe, akinek a megbízása körébe a 12. cikk (2) bekezdésében meghatározott feladatok tartoznak: | -   |
| 6. | Az építési termékek teljesítménye állandóságának értékelésére és ellenőrzésére szolgáló, az V. mellékletben szereplők szerinti rendszer vagy rendszerek:              | <b>3. rendszer</b>  |
| 7. | Harmonizált szabványok által szabályozott építési termékekre vonatkozó gyártói nyilatkozat esetén:  | <b>A IMQ PRIMACONTROL , 1881 sz. bejelentett szervezet a terméktípust a 3. Rendszer szerinti tesztípus alapján határozta meg és adta ki a CS-05-064 jelentést</b>                               |
| 8. | A nyilatkozat szerinti teljesítmény   |   |

Alapvető tulajdonságok	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírások
<b>Tűzvédelmi biztonság</b>		
Tűzzel szembeni viselkedés	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Távolság üzemanyagtól	Minimális távolság mm-ben	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
hátsó	= 220	
oldal	= 220	
mennyezet	= -	
elülső	= 1500	
padló	= 240	
Figyelmesen olvassa el az utasításokat		
Izzó parázs kilépés kockázata	Megfelel	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Égéstermék kibocsátás</b>		
a névleges hőteljesítményen	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Felületi hőmérséklet</b>	Megfelel	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Elektromos biztonság</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Tisztíthatóság</b>	Megfelel	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Maximális üzemi nyomás</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Füsthőmérséklet névleges hőenergiánál</b>	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Mechanikus ellenállás (tűzhely/kémény elviseléséhez)</b>	NPD ( nincs meghatározott teljesítmény )	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Hőteljesítmények</b>		
Névleges hőteljesítmény	8 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Környezetbe bocsátott hőenergia	8 kW	
Víznek leadott hőenergia	- kW	
<b>Hozam</b>		
a névleges hőteljesítményen	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Az 1. és 2. pontban meghatározott termék teljesítménye megfelel a 8. pontban feltüntetett, nyilatkozat szerinti teljesítménynek.  
E teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a 4. pontban meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy: Carlo Piazzetta ( Vezérigazgató )

Casella d'Asolo , 2018/01/02

  
(aláírás)

(LT) **EKSPLOATAČINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA**

pagal Reglamentą (ES) 305/2011  
Nr. H07900079-CPR-2018/01/02


- |    |   |   |
|----|---|---|
| 1. | Unikalus produkto tipo identifikacinis kodas:   | <b>MA 260</b> , Kietuoju kuru kūrenamas atvirasis židynys be katilo - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007   |
| 2. | Tipo, partijos ar serijos numeris ar bet koks kitas elementas, pagal kurį galima identifikuoti statybos produktą, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 4 dalį:   | <b>MA 260</b>   |
| 3. | Gamintojo numatyta statybos produkto naudojimo paskirtis ar paskirtys pagal taikomą darniąją techninę specifikaciją:  | <b>Kietuoju kuru kūrenamas atvirasis židynys be katilo</b>  |
| 4. | Gamintojo pavadinimas, registruotas komercinis pavadinimas arba registruotas prekės ženklas ir kontaktinis adresas, kaip reikalaujama pagal 11 straipsnio 5 dalį: | <b>PIAZZETTA</b><br><b>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.</b><br><b>Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy</b><br><b>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b> |
| 5. | Kai taikytina, įgaliotojo atstovo, kuriam suteikti įgaliojimai apima 12 straipsnio 2 dalyje nurodytas užduotis, pavadinimas ir kontaktinis adresas:               | -   |
| 6. | Statybos produkto eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema ar sistemos, kaip nustatyta V priede:   | <b>Sistema 3</b>  |
| 7. | Eksploatacinių savybių deklaracijos, susijusios su statybos produktu, kuriam taikomas darnusis standartas, atveju:  | <b>Notifikuotoji įstaiga IMQ PRIMACONTROL Nr 1881 nustatė produkto tipą, atlikusi tipo bandymus pagal 3 sistemą, ir išdavė bandymų protokolą CS-05-064</b>                                      |
| 8. | Deklaruojamos eksploatacinės savybės  |   |

Esminės charakteristikos	Eksploatacinės savybės	Darnioji techninė specifikacija
<b>Gaisrinė sauga</b>		
Degumas	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Atstumas nuo degių medžiagų	Mažiausias atstumas, mm	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
galinis	= 220	
šonas	= 220	
lubos	= -	
priekinis	= 1500	
grindys	= 240	
atidžiai perskaitykite instrukcijas		
Degančių žarijų iškritimo pavojus	Atitinka	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Degimo produktų išsiskyrimas</b>		
esant vardinei šiluminei galiai	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Paviršiaus temperatūra</b>	Atitinka	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Elektros sauga</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Valymas</b>	Atitinka	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Didžiausias darbinis slėgis</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Dūmų temperatūra esant vardinei šiluminei galiai</b>	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Mechaninis atsparumas (gebėjimas atlaikyti židinį / dūmtakį)</b>	NPD ( eksploatacinės savybės nenustatytos )	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Šiluminės savybės</b>		
Vardinė šiluminė galia	8 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Šiluminė galia aplinkoje	8 kW	
Vandeniui perduodama šiluminė galia	- kW	
<b>Efektyvumas</b>		
esant vardinei šiluminei galiai	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. 1 ir 2 punktuose nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka 8 punkte deklaruojamas eksploatacines savybes.  
Ši eksploatacinių savybių deklaracija išduota tik 4 punkte nurodyto gamintojo atsakomybe.

Pasirašyta (gamintojas ir jo vardu): Carlo Piazzetta ( Vyriausiasis vykdomasis pareigūnas )

Casella d'Asolo , 2018/01/02

  
(parašas)

(LV) **EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA**

saskaņā ar Regulu (ES) 305/2011  
Nr. H07900079-CPR-2018/01/02

- |    |   |   |
|----|---|---|
| 1. | Unikāls izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:   | <b>MA 260</b> , Atvērts kamīns nav aprīkots ar katlu, kas darbojas ar cieto kurināmo - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007  |
| 2. | Tipa, partijas vai sērijas numurs vai kāds cits būvstrādājuma identifikācijas elements, kā noteikts 11. panta 4. punktā:                    | <b>MA 260</b>   |
| 3. | Būvstrādājuma paredzētais izmantojums vai izmantojumi saskaņā ar piemērojamo saskaņoto tehnisko specifikāciju, kā paredzējis ražotājs:      | <b>Atvērts kamīns nav aprīkots ar katlu, kas darbojas ar cieto kurināmo</b>   |
| 4. | Ražotāja nosaukums, reģistrētais komercnosaukums vai reģistrētā preču zīme un kontaktadrese, kā noteikts 11. panta 5. punktā:               | <b>PIAZZETTA</b><br><b>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.</b><br><b>Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy</b><br><b>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b> |
| 5. | Vajadzības gadījumā tā pilnvarotā pārstāvja vārds un kontaktadrese, kura pilnvaras attiecas uz 12. panta 2. punktā nosauktajiem uzdevumiem: | -   |
| 6. | Ekspluatācijas īpašību noturības novērtējuma un pārbaudes sistēma vai sistēmas, kā noteikts V pielikumā:                                    | <b>System 3</b>   |
| 7. | Ekspluatāciju savybiņu deklarācijās, susijusios su statybos produktu, kuriam taikomas darnusis standartas, atveju:                          | <b>Paziņotā institūcija IMQ PRIMACONTROL Nr 1881 noteica produktu-veidu pamatojoties uz veida pārbaudēm pēc 3.sistēmas un izsniedza pārbaudes atzinumu CS-05-064</b>                            |
| 8. | Deklarētās ekspluatācijas īpašības  |   |

Būtiskie raksturlielumi	Ekspluatācijas īpašības	Saskaņota tehniskā specifikācija
<b>Ugunsdrošība</b>		
Ugunsreakcija (degamība)	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Attālums no degošiem materiāliem aizmugure sāns griesti priekšdaļa grīda uzmanīgi lasīt instrukcijas	Minimālais attālums mm = 220 = 220 = - = 1500 = 240	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Karsto ogļu izešanas risks	Atbilst	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Degšanas produktu emisija</b>		
pie nominālās siltuma jaudas	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Virsmas Temperatūra</b>	Atbilst	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Elektrodrošība</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Tīrība</b>	Atbilst	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Maksimālās darbības spiediens</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Dūmu temperatūra pie nominālās siltuma jaudas</b>	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Mehāniskā izturība (lai izturētu dūmvadu)</b>	NPD ( ekspluatācijas īpašības nav noteiktas )	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Siltuma ekspluatācijas īpašības</b>		
Nominālā siltuma jauda Siltuma jauda, kas izplatās vidē Siltuma jauda, kas izplatās ūdenī	8 kW 8 kW - kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Lietderības koeficients</b>		
pie nominālās siltuma jaudas	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Pielikuma 1. un 2. punktā norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst 8. punktā norādītajām deklarētajām ekspluatācijas īpašībām.  
Par šo izdoto ekspluatācijas īpašību deklarāciju ir atbildīgs vienīgi 4. punktā norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā: Carlo Piazzetta ( galvenais izpilddirektors )

Casella d'Asolo , 2018/01/02

  
(paraksts)

(PL) **DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH**

zgodnie z rozporządzeniem (UE) 305/2011

No. H07900079-CPR-2018/01/02

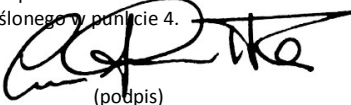
- |    |   |   |
|----|---|---|
| 1. | Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:   | <b>MA 260</b> , Kominek otwarty na paliwa stałe niewyposażony w kocioł - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007  |
| 2. | Numer typu, partii lub serii lub jakikolwiek inny element umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 4:                    | <b>MA 260</b>   |
| 3. | Przewidziane przez producenta zamierzone zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego zgodnie z mającą zastosowanie zharmonizowaną specyfikacją techniczną: | <b>Kominek otwarty na paliwa stałe niewyposażony w kocioł</b>   |
| 4. | Nazwa, zastrzeżona nazwa handlowa lub zastrzeżony znak towarowy oraz adres kontaktowy producenta, wymagany zgodnie z art. 11 ust. 5:                            | <b>PIAZZETTA</b><br><b>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.</b><br><b>Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy</b><br><b>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b> |
| 5. | W stosownych przypadkach nazwa i adres upoważnionego przedstawiciela, którego pełnomocnictwo obejmuje zadania określone w art. 12 ust. 2:                       | -   |
| 6. | System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V:   | <b>System 3</b>   |
| 7. | W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną:  | <b>Notyfikowana jednostka IMQ PRIMACONTROL No 1881 określiła typ wyrobu na podstawie badania typu zgodnie z systemem 3 i wydała sprawozdanie z badania CS-05-064</b>                            |
| 8. | Deklarowana właściwości użytkowe  |   |

Zasadnicze charakterystyki	Właściwości użytkowe	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
<b>Bezpieczeństwo pożarowe</b>		
Reakcja na ogień	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Odległość do materiału palnego z tyłu	Minimalna odległość w mm = 220	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
z boku	= 220	
sufit	= -	
z przodu	= 1500	
podłoga	= 240	
uwaga: przeczytać instrukcje		
Ryzyko wypadnięcia żaru	Zgodne	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Emisja produktów spalania</b>		
przy znamionowej mocy cieplnej	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Temperatura powierzchniowa</b>	Zgodne	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Bezpieczeństwo elektryczne</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Możliwość czyszczenia</b>	Zgodne	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Maksymalne ciśnienie robocze</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Temperatura spalin przy znamionowej mocy cieplnej</b>	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Wytrzymałość mechaniczna (aby unieść kominek/kanal dymowy)</b>	b.d. (właściwość nieokreślona)	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Termiczne właściwości użytkowe</b>		
Nominalna moc cieplna	8 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Moc cieplna oddawana do otoczenia	8 kW	
Moc cieplna oddawana wodzie	- kW	
<b>Wydajność</b>		
przy znamionowej mocy cieplnej	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Właściwości użytkowe produktu określonego w punktach 1 i 2 są zgodne z właściwościami zadeklarowanymi w punkcie 8. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie 4.

W imieniu producenta podpisał Carlo Piazzetta (Dyrektor Generalny)

Casella d'Asolo , 2018/01/02

  
(podpis)

(RO) **DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ**

conform Regulamentului (UE) 305/2011

Nr. H07900079-CPR-2018/01/02

- |    |   |   |
|----|---|---|
| 1. | Cod unic de identificare al produsului-tip:   | <b>MA 260 , Șemineu deschis nedotat cu centrală alimentat cu combustibil solid - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007</b>  |
| 2. | Tipul, lotul sau numărul de serie sau orice alt element care permite identificarea produsului pentru construcții astfel cum este solicitat la articolul 11 alineatul (4):       | <b>MA 260</b>   |
| 3. | Utilizarea sau utilizările preconizate ale produsului pentru construcții, în conformitate cu specificația tehnică armonizată aplicabilă, astfel cum este prevăzut de fabricant: | <b>Șemineu deschis nedotat cu centrală alimentat cu combustibil solid</b>   |
| 4. | Numele, denumirea socială sau marca înregistrată și adresa de contact a fabricantului, astfel cum se solicită în temeiul articolului 11 alineatul (5):                          | <b>PIAZZETTA<br/>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.<br/>Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy<br/>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b> |
| 5. | După caz, numele și adresa de contact a reprezentantului autorizat al cărui mandat acoperă atribuțiile specificate la articolul 12 alineatul (2):                               | -   |
| 6. | Sistemul sau sistemele de evaluare și verificare a constanței performanței produsului pentru construcții, astfel cum este prevăzut în anexa V:                                  | <b>Sistemul 3</b>   |
| 7. | În cazul declarației de performanță privind un produs pentru construcții acoperit de un standard armonizat:   | <b>Organismul notificat IMQ PRIMACONTROL Nr 1881 a determinat produsul-tip pe baza probelor de tip potrivit sistemului 3 și a emis raportul de probă CS-05-064</b>            |
| 8. | Performanța declarată   |   |

Caracteristici esențiale	Performanță	Specificațiile tehnice armonizate
<b>Siguranță împotriva incendiilor</b>		
Comportarea la foc	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Distanța față de materiale combustibile posterior latură plafon frontal podea a se citi cu atenție instrucțiunile	Distanța minimă în mm = 220 = 220 = - = 1500 = 240	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Risc de sărire a tăciunilor încinși	Conform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Emisie a produselor de ardere</b>		
la putere termică nominală	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Temperatură la suprafață</b>	Conform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Siguranță electrică</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Curățare</b>	Conform	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Presiune de lucru maximă</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Temperatura gazelor de ardere la puterea termică nominală</b>	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Rezistență mecanică (pentru a susține un șemineu/coș de fum)</b>	NPD ( nicio performanță determinată )	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Performanțe termice</b>		
Putere termică nominală Putere termică cedată ambientului Putere termică cedată apei	8 kW 8 kW - kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Randament</b>		
la putere termică nominală	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Performanța produsului identificat la punctele 1 și 2 este în conformitate cu performanța declarată de la punctul 8.  
Această declarație de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat la punctul 4.

Semnata pentru și în numele fabricantului de către: Carlo Piazzetta ( Director executiv )

Casella d'Asolo , 2018/01/02

  
(alăturat)

(SK) **VYHLÁSENIE O PARAMETROCH**

v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 305/2011  
č. H07900079-CPR-2018/01/02


1. Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:	<b>MA 260 , Otvorený krb bez kotla na tuhé palivá - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007</b>
2. Typ, číslo výrobnej dávky alebo sériové číslo, alebo akýkoľvek iný prvok umožňujúci identifikáciu stavebného výrobku, ako sa vyžaduje podľa článku 11 ods. 4:	<b>MA 260</b>
3. Zamýšľané použitie stavebného výrobku, ktoré uvádza výrobca, v súlade s uplatniteľnou harmonizovanou technickou špecifikáciou:	<b>Otvorený krb bez kotla na tuhé palivá</b>
4. Meno, registrované obchodné meno alebo registrovaná ochranná známka a kontaktná adresa výrobcu, ako sa vyžaduje podľa článku 11 ods. 5:	<b>PIAZZETTA GRUPPO PIAZZETTA S.p.A. Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b>
5. V prípade potreby meno a kontaktná adresa splnomocneného zástupcu, ktorého splnomocnenie zahŕňa úlohy vymedzené v článku 12 ods. 2:	-
6. Systém alebo systémy posudzovania a overovania nemennosti parametrov stavebného výrobku, ako sa uvádzajú v prílohe V:	<b>Systém 3</b>
7. V prípade vyhlásenia o parametroch týkajúceho sa stavebného výrobku, na ktorý sa vzťahuje harmonizovaná norma:	<b>Notifikovaná osoba IMQ PRIMACONTROL No 1881 určila typový výrobok podľa typových skúšok v súlade so systémom 3 a vydala správu o skúške CS-05-064</b>
8. Deklarované parametre	

Základné vlastnosti	Výkony	Harmonizované technické špecifikácie
<b>Požiarne bezpečnosť</b>		
Reakcia na oheň	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Vzdialenosť od horľavého materiálu vzadu po boku strop vpredu podlaha pozorne prečítajte si návod	Minimálna vzdialenosť v mm = 220 = 220 = - = 1500 = 240	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Riziko úniku žeravých uhlíkov	Vyhovuje	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Emisie spalín</b>		
pri menovitom tepelnom výkone	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Povrchová teplota</b>	Vyhovuje	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Elektrická bezpečnosť</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Čistiteľnosť</b>	Vyhovuje	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Maximálny prevádzkový tlak</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Teplota spalín pri menovitom tepelnom výkone</b>	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Mechanická pevnosť (na podloženie komínu/dymovodu)</b>	NPD ( nie sú určené parametre )	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Tepelné výkony</b>		
Menovitý tepelný výkon Tepelný výkon vrátený do prostredia Tepelný výkon postúpený vode	8 kW 8 kW - kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Účinnosť</b>		
pri menovitom tepelnom výkone	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Parametre výrobku uvedené v bodoch 1 a 2 sú v zhode s deklarovateľnými parametrami v bode 8.  
Toto vyhlásenie o parametroch sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu uvedeného v bode 4.

Podpísal za a v mene výrobcu: Carlo Piazzetta ( Výkonný riaditeľ )

Casella d'Asolo , 2018/01/02

  
(podpis)



(SL) **IZJAVA O LASTNOSTIH**

skladno z uredbo (EU) 305/2011  
št. H07900079-CPR-2018/01/02


- |    |   |   |
|----|---|---|
| 1. | Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:  | <b>MA 260 , Odprti kamin na trdna goriva, brez vodnega izmenjevalca - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007</b>   |
| 2. | Tip, serijska ali zaporedna številka ali kateri koli drug element, na podlagi katerega je mogoče prepoznati gradbene proizvode, v skladu s členom 11 (4):       | <b>MA 260</b>   |
| 3. | Predvidena uporaba ali predvidene vrste uporabe gradbenega proizvoda v skladu z veljavno harmonizirano tehnično specifikacijo, kot jih predvideva proizvajalec: | <b>Odprti kamin na trdna goriva, brez vodnega izmenjevalca</b>  |
| 4. | Ime, registrirano trgovsko ime ali registrirana blagovna znamka in naslov proizvajalca v skladu s členom 11 (5):  | <b>PIAZZETTA<br/>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.<br/>Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy<br/>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b> |
| 5. | Po potrebi ime ali naslov pooblaščenega zastopnika, katerega pooblastilo zajema naloge, opredeljene v členu 12 (2):   | -   |
| 6. | Sistem ali sistemi ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti gradbenega proizvoda, kot je določeno v Prilogi V:                                    | <b>Sistem 3</b>   |
| 7. | Za izjavo o lastnostih glede gradbenega proizvoda, za katerega velja harmoniziran standard:   | <b>Priglašen laboratorij IMQ PRIMACONTROL št. 1881 je na podlagi tipskega testiranja sistema 3 določil tip in izdal poročilo o preizkusu CS-05-064</b>                        |
| 8. | Izjava o lastnostih   |   |

Ključne lastnosti	Lastnosti	Harmonizirani tehnični standard
<b>Protipožarna varnost</b>		
Reakcija na ogenj	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Odmik od vnetljivih materialov zadaj s strani strop spredaj tla skrbno preberite navodila	Minimalna oddaljenost , v mm = 220 = 220 = - = 1500 = 240	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Nevarnost izpada gorečega goriva	Ustrezna	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Emisije produktov gorenja</b>		
pri nazivni izhodni toplotni moči	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Temperatura površin</b>	Ustrezna	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Električna varnost</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Možnost čiščenja</b>	Ustrezna	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Maksimalni obratovalni pritisk</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Temperatura dimnih plinov pri nazivni toplotni moči</b>	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Mehanska odpornost (da nosi dimnik/dimovodno cev)</b>	NPD ( lastnost ni določena )	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Termične lastnosti</b>		
Nazivna izhodna toplotna moč Izhodna toplotna moč, prenesena na zrak Izhodna toplotna moč, prenesena na vodi	8 kW 8 kW - kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Izkoristek</b>		
pri nazivni izhodni toplotni moči	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Lastnosti proizvoda, navedenega v točki 1 in 2, so v skladu z navedenimi lastnostmi iz točke 8.  
Za izdajo te izjave o lastnostih je odgovoren izključno proizvajalec, naveden v točki 4.

Za in v imenu proizvajalca podpisal Carlo Piazzetta ( glavni izvršni direktor )

Casella d'Asolo , 2018/01/02

  
(podpis)

(SV) **PRESTATIONSFÖRSÄKRAN**  
**i enlighet med förordningar (UE) 305/2011**  
**Nr. H07900079-CPR-2018/01/02**

- |   |   |
|---|---|
| 1. Unik identifikationskod för produkt-typ:   | <b>MA 260 , Öppen spis utan värmepanna matas med fast bränsle - EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007</b>   |
| 2. Nr på typ, sats, serie eller andra element som medger identifikation av produkten som ska konstrueras enligt artikel 11, paragraf 4:   | <b>MA 260</b>   |
| 3. Förutsedd användning för produkten som ska konstrueras, i enlighet med harmonisk teknisk specifikation som tillverkaren förutsett:     | <b>Öppen spis utan värmepanna matas med fast bränsle</b>  |
| 4. Namn, kommersiell benämning som registrerats eller registrerat varumärke och tillverkarens adress enligt artikel 11, paragraf 5:       | <b>PIAZZETTA<br/>GRUPPO PIAZZETTA S.p.A.<br/>Via Montello, 22 - 31011 Casella d'Asolo (TV) – Italy<br/>Tel. +3904235271 Fax: +39042355178 email: info@gruppopiazzetta.com</b> |
| 5. Där så är tillämpligt namn och adress på dombudet vars uppdrag stämmer med artikel 12, paragraf 2:                                     | -   |
| 6. System för värdering och kontroll av prestationsständighet för produkten som ska konstrueras enligt bilaga V:                          | <b>Sytem 3</b>  |
| 7. Om det gäller en prestationsförsäkring för produkten som ska konstrueras som ingår i tillämpningsområdet för en harmoniserad standard: | <b>Det anmälda organet IMQ PRIMACONTROL Nr 1881 har fastställt typprodukten på basis av typprövningar i enlighet med system 3 och har lämnat prövningsrapporten CS-05-064</b> |
| 8. Prestationsförsäkring  |   |

Väsentliga egenskaper	Prestationer	Harmoniserad teknisk standard
<b>Brandbekämpningssäkerhet</b>		
Reaktion vid eld	A1	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Avstånd från bränslematerial	Minimivstånd i mm	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
bakre	= 220	
sida	= 220	
tak	= -	
främre	= 1500	
golv	= 240	
läs noga anvisningarna		
Risk för utsläpp av glöd från brasa	Överensstämmande	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Utsläpp av bränsleprodukter</b>		
vid nominell avgiven värmeeffekt	CO [ 0,17 % ] NOx [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] OGC [ - mg/Nm <sup>3</sup> ] PM [ - mg/Nm <sup>3</sup> ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007 CEN/TS 15883:2009
<b>Yttemperatur</b>	Överensstämmande	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Elsäkerhet</b>	-	EN 60335-2-102:2016
<b>Rengöringsbarhet</b>	Överensstämmande	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Maximalt drifttryck</b>	- bar	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Rökgastemperatur vid nominell termisk effekt</b>	T [124 °C ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Mekanisk styrka (för att hålla en spis/ett rökrör)</b>	NPD ( ej fastställd prestation )	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
<b>Termiska prestationer</b>		
Nominell avgiven värmeeffekt	8 kW	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007
Termisk effekt i miljö med	8 kW	
Termisk effekt som övergått till vatten	- kW	
<b>Verkningsgrad</b>		
vid nominell avgiven värmeeffekt	η [51 % ]	EN 13229:2001/A2:2004/AC:2007

9. Prestationen för produkten enligt punkt 1 och 2 överensstämmer med den försäkrade prestationen enligt punkt 8.  
Denna prestationsförsäkring lämnas under tillverkarens exklusiva ansvar enligt punkt 4.

Signatur med namn och å tillverkarens vägnar av Carlo Piazzetta ( VD )

Casella d'Asolo , 2018/01/02



(namnteckning)